

de**Hinweise zum Gebrauch:**

Inhalt ist gebrauchsfertig. - Suspension sedimentiert. - Vor Gebrauch gut schütteln!
Suspension im Gerät täglich erneuern. Bei +4 bis +8°C verschlossen und lichtgeschützt lagern.
Verfärbte Suspension ist nicht mehr zum Gebrauch geeignet.
Für jedes Gerät und jede neue Charge (LOT) muss eine Kalibrationskurve erstellt werden.

en**Instructions for use:**

Ready to use. - Suspension is liable to sediment. - Shake well before use.
Renew suspension in the instrument daily. Store closed protected from light between +4 and +8°C.
Discoloured suspension is not suitable for use.
For each device, and each new batch (LOT), a calibration curve must be created.

fr**Consignes d'utilisation :**

Le contenu est prêt à l'emploi. - La suspension se sédimente. - Bien agiter avant utilisation !
Remplacer chaque jour la suspension dans l'appareil. Conserver le récipient fermé à l'abri de la lumière à une température comprise entre +4 et +8 °C. Ne plus utiliser la suspension si elle a changé de couleur.
Pour chaque appareil, et chaque nouveau LOT, une courbe d'étalonnage doit être créée.

es**Indicaciones de uso:**

El contenido está listo para su utilización. - Suspensión sedimentada. - ¡Agitar bien antes de su uso!
Renovar diariamente la suspensión en el aparato. Almacenar cerrado y protegido de la luz entre +4 y +8°C.
La suspensión desheñida ya no resulta adecuada para el uso.
Para cada dispositivo, y cada nuevo lote (LOT), se debe crear una curva de calibración.

pt**Instruções para utilização:**

Conteúdo pronto para ser utilizado. - Suspensão sedimentada. - Abanar bem antes de utilizar!
Renovar diariamente a suspensão no aparelho. Guardar fechado e protegido da luz entre +4 bis +8°C .
A suspensão desbotada já não é apropriada para a utilização.
Para cada dispositivo, e cada novo lote (LOT), uma curva de calibração deve ser criado.

it**Istruzioni per l'uso:**

Pronto per l'uso. - Sospensione sedimentata. - Scuotere prima dell'uso. Sostituire quotidianamente la sospensione nell'apparecchio. Conservare chiuso lontano dalla luce a una temperatura compresa tra +4 e +8° C. Se la sospensione ha perso il colore, non è più adatta all'uso.
Per ogni dispositivo, e ogni nuova partita (LOT), deve essere creata una curva di calibrazione.

da**Henvisninger vedrørende brugen:**

Indholdet er klar til brug. - Suspensionen har bundfald. - Rystes godt før brug!
Udskift suspensionen dagligt. Opbevares lukket og mørkt ved +4 til +8°C.
Misfarvet suspension er ikke længere egnet til brug.
For hver enhed, og hver ny batch (LOT), skal der oprettes en kalibreringskurve.

fi**Ohjeita käyttöön:**

Sisältö on käytövalmis. - Suspensio voi kerrostua. - Ravistettava hyvin ennen käyttöä!
Vaihda laitteen suspensio päivittääin. Varastoitava suljettuna ja suoressa valolta lämpötilassa +4 ... +8 °C.
Värjätyntä suspensio ei enää sovellu käytettäväksi.
Jokaisen laitteen, ja jokainen uusi erä (LOT), kalibointikäyrä on luotava.

pl**Wskazówki dla użytkownika:**

Zawartość jest gotowa do użycia. Zawiesina ma tendencję do sedymentacji. Przed użyciem dokładnie wstrząsnąć! Zawiesinę w urządzeniu wymieniać codziennie. Przechowywać w zamknięciu w temperaturze od +4 do +8°C i chronić przed światłem. Zawiesina, która zmieniła zabarwienie, nie nadaje się do użytku.

Dla każdego urządzenia i każdej nowej partii (LOT), krzywa kalibracji musi zostać utworzony.

no

Innholdet er klar til bruk. - Sedimentert suspensjon. - Ristes godt før bruk!

Suspensjon i apparatet må fornyes daglig. Oppbevares ved +4 til +8 oC lystett og i lukket emballasje. Misfarget suspensjon skal ikke brukes.

For hver enhet, og hver ny batch (LOT), må en kalibreringskurve opprettes.

sv**Hänvisningar till användningen:**

Innehållet är färdigt att användas. - Suspensionen sedimenteras. - Skaka ordentligt innan bruk!

Förnya suspensionen i apparaten dagligen. Förvaras tillsluten och skyddad från ljus vid +4 till +8°C.

Missfärgad suspension är inte längre ägnad för bruk.

För varje enhet, och varje nytt parti (LOT), måste en kalibreringskurva skapas.

el**Υποδείξεις που αφορούν τη χρήση:**

Το περιεχόμενο είναι προπαρασκευασμένο για τη χρήση. - Το αιώρημα είναι κατάλληλο για ίζημα.

Ανακινήστε καλά πριν τη χρήση! - Ανανεώνετε καθημερινά το αιώρημα στη συσκευή. Αποθήκευση στους +4 ως +8°C, κλειστό και προστατευμένο από το φως. Το χρωματικά αλλοιωμένο αιώρημα δεν είναι πλέον κατάλληλο για τη χρήση. Για κάθε συσκευή, και κάθε νέα παρτίδα (LOT), πρέπει να δημιουργηθεί μια καμπύλη βαθμονόμησης.

